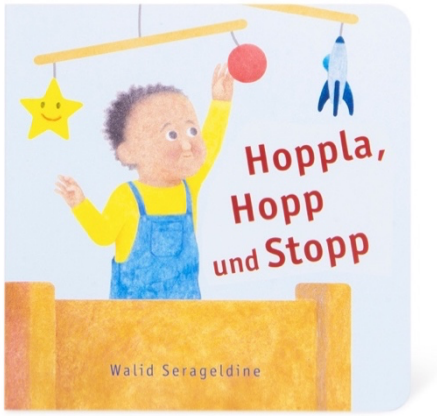


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Spanisch / Español

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**¡Vaya, vamos y stop!**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	¡Vaya, la pelota se escapa!
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	¡Vamos, rápido tras ella!
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	Vaya, vuelve.
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	Vamos, sobre el sillón…
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	…y con cuidado las escaleras para abajo.
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	Vaya, vamos al jardín…
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	…y stop donde mi amigo.

Übersetzung: Cristina Vega

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch